

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

20 DÉCEMBRE 1950.

Projet de loi étendant aux anciens combattants, aux résistants, aux prisonniers politiques, aux réfractaires et aux déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, l'application de la loi du 15 mars 1938, instituant l'Œuvre nationale des anciens combattants, déportés et prisonniers politiques de la guerre 1914-1918.

PROJET AMENDÉ
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

La mission de l'Œuvre nationale des anciens combattants, déportés et prisonniers politiques de la guerre 1914-1918, telle qu'elle est définie par la loi du 15 mars 1938, complétée par celle du 15 juillet 1939, est étendue dans les mêmes conditions, sauf les additions et modifications résultant de la présente loi, aux anciens combattants, aux prisonniers de guerre, aux résistants, aux prisonniers politiques, aux réfractaires et aux déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

Sont exclus du bénéfice de la présente loi, les titulaires d'une pension d'invalidité, accordée en vertu des lois coordonnées sur les pensions militaires, de la loi sur les pensions de réparation et des lois sur les pensions aux victimes civiles de la guerre.

Voir :

Documents du Sénat :

- 452 (Session de 1947-1948) : Projet de loi;
528 (Session de 1947-1948) : Rapport;
17 (Session de 1948-1949) : Amendements;
242 (Session de 1948-1949) : Rapport complémentaire.

Annales du Sénat :

17 novembre 1948 et 13 avril 1949.

Documents de la Chambre des Représentants :

- 405 (Session de 1948-1949) : Projet transmis par le Sénat;
129 et 244 (Session de 1949-1950) : Amendements;
53 et 111 (Session de 1950-1951) : Rapports.

Annales de la Chambre des Représentants :

20 décembre 1950.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1950-1951.

20 DECEMBER 1950.

Wetsontwerp houdende uitbreiding tot de oudstrijders, de weerstanders, de politieke gevangenen, de werkweigeraars en de weggevoerden voor verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945, van de toepassing van de wet van 15 Maart 1938 tot instelling van het Nationaal Werk voor oudstrijders, weggevoerden en politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918.

ONTWERP GEAMENDEERD
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

De zending van het Nationaal Werk voor oudstrijders, weggevoerden en politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918, zoals die werd bepaald bij de wet van 15 Maart 1938, aangevuld door die van 15 Juli 1939, wordt onder dezelfde voorwaarden, behoudens de toevoegingen en wijzigingen die uit deze wet voortvloeien, uitgebreid tot de oudstrijders, de krijgsgevangenen, de weerstanders, de politieke gevangenen, de werkweigeraars en de weggevoerden voor verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945.

De personen die een invaliditeitspensioen genieten, toegekend krachtens de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, de wet op de herstellpensioenen en de wetten op de pensioenen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers, kunnen van deze wet niet genieten.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

- 452 (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp;
528 (Zitting 1947-1948) : Verslag;
17 (Zitting 1948-1949) : Amendementen;
242 (Zitting 1948-1949) : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Senaat :

17 November 1948 en 13 April 1949.

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 405 (Zitting 1948-1949) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat;
129 en 244 (Zitting 1949-1950) : Amendementen;
53 en 111 (Zitting 1950-1951) : Verslagen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

20 December 1950.

ART. 2.

La loi du 15 mars 1938, complétée par celle du 15 juillet 1939, est modifiée et complétée comme suit :

I. — L'article 1^{er} est modifié par la disposition suivante :

Article premier. — Il est institué, sous la dénomination d'Œuvre nationale des anciens combattants, résistants, prisonniers politiques et déportés, un établissement public qui, sans préjudice à l'application de l'article 2^{bis}, a pour mission de soutenir, tant matériellement que moralement dans toutes les circonstances de la vie, les anciens combattants, résistants, prisonniers politiques et déportés de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945, ainsi que leurs ayants droit.

II. — L'article 2 est modifié et complété comme suit :

Article 2. — Pour l'application de la présente loi, sont réputés :

GUERRE 1914-1918.

A. — *Anciens combattants* : les militaires qui ont rendu au pays, entre le 4 août 1914 et le 11 novembre 1918, les services visés par les dispositions relatives aux pensions militaires d'invalidité.

Sont assimilées aux anciens combattants, les personnes qui auraient pu obtenir une pension, en vertu des articles 39 et 40 de l'arrêté royal du 14 novembre 1923, si elles avaient été reconnues invalides.

B. — *Déportés* : les personnes qui ont été soumises au travail obligatoire sans rémunération correspondante ou qui s'y sont constamment refusées et qui ont obtenu l'indemnité de déportation, conformément aux dispositions des lois du 10 juin 1919 et du 25 juillet 1921.

C. — *Prisonniers politiques* : les personnes non comprises dans la catégorie A ci-dessus, qui réunissent les conditions prévues par l'arrêté royal du 26 décembre 1930, créant la Médaille du Prisonnier politique de la guerre 1914-1918.

Sont assimilées aux prisonniers politiques, les personnes qui, du chef d'un des services énumérés ci-après, ont obtenu ou auraient pu obtenir une distinction honorifique sur proposition de la commission constituée par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 5 avril 1919 :

a) collaboration à un service de renseignements belge ou allié;

b) collaboration à un service de recrutement belge;

ART. 2.

De wet van 15 Maart 1938, aangevuld door die van 15 Juli 1939, wordt als volgt gewijzigd en aangevuld :

I. — Het eerste artikel wordt door de volgende beschikking gewijzigd :

Eerste artikel. — Onder de benaming Nationaal werk voor oudstrijders, weerstanders, politieke gevangenen en weggevoerden, wordt een publiek-rechtelijk lichaam ingesteld dat, onverminderd de toepassing van artikel 2^{bis}, tot zending heeft aan de oudstrijders, weerstanders, politieke gevangenen en weggevoerden van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945, alsook hun rechthebbenden, in al de levensomstandigheden, materiële zowel als morele steun te verlenen.

II. — Het tweede artikel wordt als volgt gewijzigd en aangevuld :

Artikel 2. — Worden voor de toepassing van deze wet beschouwd :

OORLOG 1914-1918.

A. — *Als oudstrijders* : de militairen, die tussen 4 Augustus 1914 en 11 november 1918 aan het land de diensten hebben bewezen, bedoeld in de bepalingen betreffende de militaire invaliditeitspensioenen.

Worden met de oudstrijders gelijkgesteld, de personen die krachtens artikelen 39 en 40 van het koninklijk besluit van 14 November 1923 een pensioen hadden kunnen bekomen, indien zij als invaliden waren erkend geweest.

B. — *Als weggevoerden* : de personen die zonder overeenstemmende bezoldiging aan de verplichte arbeid onderworpen werden of die er zich voortdurend tegen verzet hebben en die de deportatievergoeding hebben bekomen, overeenkomstig de bepalingen van de wetten van 10 Juni 1919 en van 25 Juli 1921. »

C. — *Als politieke gevangenen* : de personen die niet in bovenvermelde categorie A begrepen zijn en die in de voorwaarden verkeren, voorzien bij het koninklijk besluit van 26 December 1930 tot instelling van de Medaille van Politieke Gevangene van de oorlog 1914-1918.

Worden met de politieke gevangenen gelijkgesteld, de personen die, uit hoofde van een der hierna opgesomde diensten, een ereteken hebben of hadden kunnen bekomen op de voordracht van de bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 April 1919 ingestelde commissie :

a) medewerking aan een Belgische of geallieerde inlichtingsdienst;

b) medewerking aan een Belgische wervingsdienst;

c) tentative de franchir la frontière dans le but de rejoindre l'armée;

d) aide apportée à des jeunes gens dans leur tentative de rejoindre l'armée, sans qu'une rétribution pour le service rendu ait été réclamée;

e) diffusion d'écrits patriotiques, de publications ou de journaux prohibés par l'autorité occupante et poursuivant un but patriotique; participation au transport de la correspondance clandestine sans qu'il en soit résulté des bénéfices exceptionnels au profit des personnes qui s'y sont prêtées.

GUERRE 1940-1945.

A. — *Anciens combattants* : les personnes qui, du 10 mai 1940 au 8 mai 1945, ont fait partie des catégories suivantes :

a) les militaires de l'armée de terre, de l'armée de l'air et de la marine;

b) les militaires et civils belges mobilisés dans les cadres de la Force Publique de la Colonie;

c) les agents de renseignements et d'action visés par l'arrêté-loi du 1^{er} septembre 1944, complété par celui du 16 février 1946;

d) les civils qui, soit statutairement, soit par réquisition, ont été attachés à l'armée mobilisée;

e) les citoyens, civils ou militaires, qui ont été formés en unités de travailleurs armés ou non, régulièrement encadrées et commandées par des officiers et sous-officiers belges et qui ont été mises à la disposition, soit des autorités militaires belges, soit des autorités militaires alliées en vue d'effectuer des travaux de campagne.

B. — *Résistants* :

a) *résistants armés* : ceux reconnus comme tels en vertu de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, établissant le statut de la résistance armée;

b) *les résistants par la presse clandestine* : ceux reconnus comme tels en vertu de la loi du 1^{er} septembre 1948 organisant le statut des résistants par la presse clandestine;

c) *résistants civils* : ceux reconnus comme tels en vertu de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946, organisant le statut des résistants civils et des réfractaires.

C. — *Prisonniers politiques* :

a) ceux qui sont reconnus prisonniers politiques ou bénéficiaires de la loi du 26 février 1947, orga-

c) poging om de grens over te steken met het doel zich bij het leger te vervoegen;

d) hulpverlening aan jonge lieden die poogden zich bij het leger te vervoegen, zonder dat voor de bewezen dienst enige vergoeding werd geëist;

e) verspreiding van vaderlandlievende geschriften, uitgaven of dagbladen die door de vijand waren verboden en waarmede een vaderlandlievend doel werd nagestreefd; deelneming aan het vervoer van clandestiene briefwisseling, zonder dat dit buitengewone winsten ten voordele van de personen die daartoe de hand leenden, tot gevolg had.

OORLOG 1940-1945.

A. — *Als oudstrijders* : de personen die van 10 Mei 1940 tot 8 Mei 1945 deel hebben uitgemaakt van de volgende categorieën :

a) de militairen van het landleger, de luchtmacht en de vloot;

b) de Belgische militairen en burgers, gemobiliseerd in de kaders van de Koloniale Weermacht;

c) de inlichtings- en actieagenten, bedoeld bij de besluitwet van 1 September 1944, aangevuld door deze van 16 Februari 1946;

d) de burgers, die hetzij statutair, hetzij door opeising aan het gemobiliseerde leger waren toegevoegd;

e) de Belgische staatsburgers, militairen of niet militairen, die in eenheden van al dan niet gewapende arbeiders werden ondergebracht, regelmatig geëncadreerd door en onder bevel van Belgische officieren en onder-officieren, en die met het oog op het uitvoeren van veldwerken, ter beschikking werden gesteld, hetzij van Belgische militaire overheden, hetzij van geallieerde autoriteiten.

B. — *Als weerstanders* :

a) *gewapende weerstanders* : zij die als dusdanig werden erkend krachtens de besluitwet van 19 September 1945, houdende inrichting van het statuut van de gewapende weerstand;

b) *weerstanders van de sluikpers* : zij die als dusdanig werden erkend krachtens de wet van 1 September 1948, houdende inrichting van het statuut van de weerstanders van de sluikpers;

c) *burgerlijke weerstanders* : zij die als dusdanig werden erkend krachtens de besluitwet van 24 December 1946, houdende inrichting van het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars.

C. — *Als politieke gevangenen* :

a) zij die als politieke gevangenen of als gerechtigden werden erkend van de wet van 26 Fe-

nisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit;

b) les étrangers et les apatrides qui sont admis au bénéfice de la loi du 5 février 1947, organisant le statut des étrangers prisonniers politiques.

D. — *Réfractaires :*

ceux reconnus comme tels en vertu de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le statut des résistants civils et des réfractaires.

E. — *Déportés :*

les personnes qui obtiennent la reconnaissance de cette qualité en vertu de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946, organisant le statut des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

F. — *Ayants droit :*

pour autant qu'ils ne puissent prétendre au bénéfice de la loi instituant l'Œuvre nationale des orphelins, veuves et ascendants des victimes de la guerre, les veuves et les orphelins âgés de moins de dix-huit ans, des personnes appartenant aux catégories ci-dessus énumérées.

Il est ajouté un article 2bis, libellé comme suit :

A dater du 1^{er} janvier 1955, seuls, parmi les personnes reprises ci-dessus sous l'intitulé « Guerre 1940-1945 », pourront encore bénéficier de l'intervention de l'Œuvre :

A. — a) Les agents de renseignements et d'action des quatre premières catégories de même que les auxiliaires;

b) les prisonniers de guerre ayant subi une captivité d'au moins six mois;

c) tous autres anciens combattants ayant été cités à l'ordre du jour ou ayant, avant le 8 mai 1945, servi pendant six mois au moins dans les forces belges en Grande-Bretagne, dans les forces expéditionnaires de la Force publique du Congo Belge ou, par décision des autorités belges, dans les forces alliées de terre, de mer ou de l'air.

B. — a) Les résistants armés reconnus comme tels par leur statut qui, affiliés ou non à un groupement reconnu de la Résistance, ont coopéré effectivement soit à la résistance armée sous l'occupation, soit à l'action libératrice du territoire national;

bruari 1947, houdende inrichting van het statuut van de politieke gevangenen en hun rechthebbers;

b) de vreemdelingen en vaderlandlozen die recht hebben op het genot van de wet van 5 Februari 1947, houdende inrichting van het statuut van de vreemdelingen politieke gevangenen.

D. — *Als werkweigeraars :*

zij die als dusdanig werden erkend krachtens de besluitwet van 24 December 1946, houdende inrichting van het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars.

E. — *Als weggevoerden :*

de personen die de erkenning van deze titel bekomen krachtens de besluitwet van 24 December 1946, houdende inrichting van het statuut van de weggevoerden voor verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945.

F. — *Als rechthebbers :*

voor zover zij geen aanspraak kunnen maken op het genot van de wet tot instelling van het Nationaal werk voor wezen, weduwen en ascendenten van oorlogsslachtoffers, de weduwen en de wezen, minder dan achttien jaar oud, van de personen die tot de hierboven opgesomde categorieën behoren.

Er wordt een artikel 2bis toegevoegd dat luidt als volgt :

Met ingang van 1 Januari 1955 zullen enkel, van de hierboven, onder de titel « Oorlog 1940-1945 » aangeduide personen bijstand vanwege het Werk kunnen genieten :

A. — a) De inlichtings- en actieagenten van de eerste vier categorieën alsmede de helpers;

b) de krijgsgevangenen met ten minste zes maanden gevangenschap;

c) alle andere oudstrijders die op de dagorder werden vermeld of die vóór 8 Mei 1945 gedurende ten minste zes maanden hebben gediend in de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië, in de expeditiestrijdkrachten der Weermacht in Belgisch-Congo of, bij beslissing der Belgische overheden, in de geallieerde land-, zee- of luchtmacht.

B. — a) De gewapende weerstanders die als zodanig overeenkomstig hun statuut erkend werden en die, al dan niet aangesloten bij een erkende weerstandsgroepering, metterdaad deel genomen hebben hetzij aan de gewapende weerstand onder de bezetting, hetzij aan de actie tot bevrijding van het nationaal grondgebied;

- b) les résistants par la presse clandestine;
- c) les résistants civils.

C. Les personnes auxquelles le titre de prisonnier politique aura été reconnu.

D. Les ayants droit des personnes visées sous les A, B et C du présent article.

III. — L'article 3 est modifié par la substitution au deuxième alinéa du texte ci-après :

Au sein de l'Œuvre et de chacun de ses organes il sera créé trois sections : la première pour les prisonniers politiques des deux guerres; la seconde pour les anciens combattants et les résistants; la troisième pour les réfractaires et les déportés des deux guerres.

IV. — Les articles 4, 7 et 9 sont modifiés comme suit :

Remplacer aux articles 4, 7 et 9 la dénomination « Œuvre nationale des anciens combattants, déportés et prisonniers politiques de la guerre 1914-1918 » par celle de « l'Œuvre nationale des anciens combattants, résistants, prisonniers politiques et déportés ».

V. — L'article 8 est modifié comme suit :

Article 8. — Toute infraction aux dispositions de l'article précédent ou aux dispositions prises par l'arrêté royal en vue de leur exécution, sera punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 26 à 100.000 francs ou d'une de ces peines seulement, sans préjudice de l'application de dispositions pénales plus graves. Le chapitre VII du Livre I^{er} et l'article 85 du Code pénal sont applicables.

VI. — L'article 10 est modifié comme suit :

Article 10. — L'Œuvre nationale des anciens combattants, résistants, prisonniers politiques et déportés est subsidiée annuellement par le Trésor Public dans la limite des crédits qui seront à cet effet portés au budget du Ministère ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions.

Chaque année, à la date fixée par le Ministre exerçant le pouvoir de tutelle, le Conseil d'Administration établit le projet de budget de l'Œuvre. Celui-ci est soumis à l'approbation du Ministre exerçant le pouvoir de tutelle et du Ministre des Finances. Au projet de budget, sont annexés, comme pièces justificatives, les comptes et le rapport relatifs à la dernière gestion ainsi que la dernière situation mensuelle de la gestion en cours au moment de l'établissement du budget.

Le projet de budget comprend toutes les ressources et toutes les dépenses de l'Œuvre.

- b) de weerstanders door de sluikpers;
- c) de burgerlijke weerstanders.

C. De personen die als politieke gevangenen worden erkend.

D. De rechthebbenden van de personen bedoeld onder A, B en C van dit artikel.

III. — De tweede alinea van artikel 3 wordt als volgt gewijzigd :

In de schoot van het Werk en van elk van zijn organen, zullen drie afdelingen worden opgericht : de eerste voor de politieke gevangenen van beide oorlogen ; de tweede voor de oudstrijders en weerstanders; de derde voor de werkweigeraars en weggevoerden van beide oorlogen.

IV. — Artikelen 4, 7 en 9 worden als volgt gewijzigd :

In de artikelen 4, 7 en 9 wordt de benaming « Nationaal werk voor oudstrijders, weggevoerden en politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918 » vervangen door « Nationaal werk voor oudstrijders, weerstanders, politieke gevangenen en weggevoerden ».

V. — Artikel 8 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 8. — Elke inbreuk op de bepalingen van voorgaand artikel of op de beschikkingen bij koninklijk besluit getroffen met het oog op de uitvoering er van, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van 26 tot 100.000 frank of met een van die straffen alleen, onverminderd de toepassing van zwaardere strafbepalingen. Hoofdstuk VII van het 1^e Boek en artikel 85 van het Wetboek van Strafrecht zijn van toepassing.

VI. — Artikel 10 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 10. — Het Nationaal werk voor oudstrijders, weerstanders, politieke gevangenen en weggevoerden wordt jaarlijks door de Openbare Schatkist gesubsidieerd binnen de perken van de kredieten die te dien einde op de begroting van het Ministerie tot welks bevoegdheid de waarneming der belangen van de oorlogsslachtoffers behoort, worden uitgetrokken.

Ieder jaar, op de door de Minister die de voogdij uitoefent vastgestelde datum, maakt de Raad van Beheer het ontwerp van begroting van het Werk op. Dit laatste wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister die de voogdij uitoefent alsmede aan de Minister van Financiën. Bij het ontwerp van begroting zijn als verantwoordingsstukken gevoegd, de rekeningen en het verslag betreffende het laatste beheer alsmede de laatste maandelijkske toestand van het op het ogenblik van het opmaken der begroting lopend beheer.

Het ontwerp van begroting omvat alle geldmiddelen en uitgaven van het Werk.

Il est publié intégralement en annexe au projet de budget du département où est inscrite la subvention. L'approbation du budget de l'Œuvre par les Chambres est considérée comme acquise par le vote qu'elles émettent sur la subvention portée au budget du département.

Le budget de l'Œuvre est publié au *Moniteur* en même temps que la loi contenant le budget du Département où est inscrite la subvention.

Au 31 mars de chaque année, le fonctionnaire dirigeant dresse les comptes de l'Œuvre et les soumet au Conseil d'Administration. Ces documents sont ensuite communiqués, pour approbation, au Ministre exerçant la tutelle de l'Œuvre et au Ministre des Finances, qui les transmet à la Cour des Comptes au plus tard le 30 juin. La Cour charge un reviseur nommé par elle et soumis à son autorité hiérarchique, de contrôler sur place la régularité des écritures.

Un comptable justiciable de la Cour des Comptes dirige la comptabilité. Il est chargé des opérations des recettes et des dépenses.

Les articles 10 et 11 de la loi du 15 mai 1846 et les articles 7 à 9 et 10 à 13 de la loi du 29 octobre 1846 lui sont applicables. Il est soumis à l'obligation du cautionnement dont le montant est fixé par le Ministre des Finances et le Trésor Public à privilège sur ses biens, conformément à la loi du 15 septembre 1807.

VII. — L'article 11 est modifié comme suit :

Article 11. — L'Œuvre nationale des anciens combattants, résistants, prisonniers politiques et déportés est assimilée à tous points de vue à l'Etat, en ce qui concerne l'application de la loi sur les impôts directs. Elle est exempte de tous impôts ou taxes au profit des provinces et des communes.

VIII. — L'article 12 est modifié comme suit :

Article 12. — Les grandes associations nationales représentatives des différentes catégories de bénéficiaires de l'Œuvre pourront présenter des listes sur lesquelles seront choisis, dans la proportion d'au moins la moitié plus 1, les membres des sections de chacun des organes de l'Œuvre.

Un arrêté ministériel fixera la liste de ces associations.

IX. — L'article 13 est modifié comme suit :

Article 13. — Par dérogation aux lois coordonnées des 3 août 1919 et 27 mai 1947, la préférence, pour l'admission aux fonctions et emplois dans l'administration de l'Œuvre sera donnée aux personnes visées par l'article 2 de la présente loi ou, à leur défaut, à leur veuve ou à leurs orphelins.

Het wordt als bijlage tot het ontwerp van begroting van het departement waarop de toelage voorkomt in zijn geheel gepubliceerd. De goedkeuring van de begroting van het Werk door de Kamers wordt als verkregen beschouwd door de stemming die zij uitbrengen over de toelage die deel uitmaakt van de begroting van het departement.

De begroting van het Werk verschijnt in het *Staatsblad* terzelfder tijd als de wet houdende begroting van het departement waarop de toelage voorkomt.

Op 31 Maart van elk jaar, maakt de leidende ambtenaar de rekeningen van het Werk op en legt ze de Raad van Beheer voor. Deze bescheiden worden vervolgens ter goedkeuring aan de Minister die de voogdij over het Werk uitoefent alsmede aan de Minister van Financiën medegedeeld, die ze uiterlijk op 30 Juni aan het Rekenhof overmaakt. Het Hof gelast een revisor, door dit Hof benoemd en hiërarchisch onderworpen aan het gezag er van, ter plaatse de regelmatigheid van geschriften na te gaan.

Een verantwoording verschuldigd rekenplichtige van het Rekenhof leidt de boekhouding. Hij is belast met de bewerkingen betreffende de ontvangsten en uitgaven.

Artikelen 10 en 11 van de wet van 15 Mei 1846 en de artikelen 7 tot 9 en 10 tot 13 van de wet van 29 October 1846 zijn op hem toepasselijk. Hij moet een borgsom storten waarvan het bedrag door de Minister van Financiën wordt bepaald en de Openbare Schatkist heeft bevoorrechte schuld-vordering op zijn goederen, overeenkomstig de wet van 15 September 1807.

VII. — Artikel 11 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 11. — Het Nationaal werk voor oudstrijders, weerstanders, politieke gevangenen en weggevoerden wordt, wat de toepassing van de wet op de directe belastingen betreft, onder alle oogpunten met de Staat gelijkgesteld. Het wordt vrijgesteld van alle belastingen of taxes ten bate van de provincies en van de gemeenten.

VIII. — Artikel 12 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 12. — De grote nationale verenigingen die de verschillende categorieën vertegenwoordigen van gerechtigden van het Werk kunnen lijsten voorleggen, waarop in evenredigheid van ten minste de helft plus 1, de leden van de afdelingen van elk orgaan van het Werk zullen gekozen worden.

De lijst van deze verenigingen zal bij ministerieel besluit vastgesteld worden.

IX. — Artikel 13 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 13. — In afwijking van de samengeordende wetten van 3 Augustus 1919 en van 27 Mei 1947, zal voor de toegang tot de ambten en de betrekkingen bij het bestuur van het Werk, de voorkeur worden gegeven aan de personen bedoeld in artikel 2 van deze wet of bij ontstentenis van dezen aan hun weduwe of hun wezen.

X. — L'article 14 est modifié comme suit :

Article 14. — L'Œuvre nationale des anciens combattants, résistants, prisonniers politiques et déportés est placée sous la tutelle générale du Ministre ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, qui désigne, à cet effet, un commissaire du Gouvernement et un suppléant qui assisteront de droit, avec voix consultative, à toutes les réunions du Conseil d'administration. Lorsqu'une décision de l'un des organes de l'Œuvre est contraire à la loi, aux statuts ou à l'intérêt général, le commissaire prendra, dans un délai de cinq jours, son recours auprès de son Ministre. La décision incriminée sera définitive si dans un délai de quinze jours à partir de l'introduction du recours par le commissaire, le Ministre intéressé n'a pas notifié sa décision d'annulation. Ces délais sont francs et se comptent, en ce qui concerne le commissaire et son suppléant, à partir du jour où la décision est venue à leur connaissance, soit par une notification, soit par leur présence à la réunion où elle a été prise.

Le Commissaire du Gouvernement et son suppléant ont tous les droits nécessaires pour l'accomplissement de leur mission; ils peuvent utiliser tous les moyens d'investigation pour surveiller l'état des affaires.

Ils exercent ce droit soit par eux-mêmes, soit par des délégués qui sont désignés par le Ministre ayant la tutelle de l'Œuvre dans ses attributions.

ART. 3.

Le Roi est autorisé à coordonner les dispositions de la présente loi avec celles des lois du 15 mars 1938 et du 15 juillet 1939.

Bruxelles, le 20 décembre 1950.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. BERTRAND.

M. JAMINET.

X. — Artikel 14 wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 14. — Het Nationaal werk voor oudstrijders, weerstanders, politieke gevangenen en weggevoerden staat onder de algemene voogdij van de Minister tot wiens bevoegdheid de waarneming van de belangen der oorlogsslachtoffers behoort, die te dien einde een Regeringscommissaris en een plaatsvervanger aanduidt, die van rechtswege met raadgevende stem alle vergaderingen van de Raad van beheer zullen bijwonen. Wanneer een beslissing van een der organen van het Werk in strijd is met de wet, met de statuten of met het algemeen belang, zal de commissaris, binnen vijf dagen bij zijn Minister zijn verhaal nemen. De betwiste beslissing zal definitief worden, indien binnen een termijn van vijftien dagen, met ingang van het indienen van het verhaal door de commissaris, de betrokken Minister geen kennis heeft gegeven van zijn beslissing tot nietigverklaring. Dit zijn volle termijnen en worden, wat de commissaris en zijn plaatsvervanger betreft, gerekend van de dag af waarop de beslissing hun ter kennis gebracht wordt, hetzij door een kennisgeving, hetzij door hun aanwezigheid op de vergadering waarop zij werd getroffen.

De Commissaris der Regering en zijn plaatsvervanger bezitten alle rechten die nodig zijn tot het vervullen van hun taak; zij mogen gebruik maken van alle onderzoeksmiddelen om de staat van zaken na te gaan.

Zij oefenen dit recht uit hetzij persoonlijk hetzij door bemiddeling van gemachtigden aangewezen door de Minister tot wiens bevoegdheid de voogdij over het Werk behoort.

ART. 3.

De Koning wordt gemachtigd de bepalingen van deze wet samen te ordenen met die van de wetten van 15 Maart 1938 en van 15 Juli 1939.

Brussel, 20 December 1950.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*